

BALLARAF SITGES

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

Sitges, un trimestre, 1'50 pessetas
Espanya, un any, 7" id.
Extranger, un any, 2'50 pesos (or)

Anuncis, Esquelas, Remits i Reclams
a preus convencionals

Oomye

Setmanari català**Redacció y Administració:**

Carrer de la Isla de Cuba, 27.

Restaurant Versalles

MAÑA Y C.ª

Rambla Canaletas, 3, y Tallers, 1: Barcelona

CUBERTS, desde 3 pessetas; Servei A LA CARTA; HABITACIONS expressas a l' entressol pera familias; Se serveix també A DOMICILI; Obert de DIA Y NIT; Preus ECONOMICHS; Xampany FRAPPÉ a 40 céntims la copa, usant l' aparell frigorífich, FRIMER a ESPANYA :

Tots els días: TOST A LAS BRASAS: PA y copa de XAMPANY: UNA PESSETA

Rambla Canaletas, 1, y Tallers, 3: BARCELONA

Dr. Ferret

Enfermetats de la pell y del cabell. Alumne dels Hospitals de Berlín y París. Clarís, 30, primer (junt Granvía) Barcelona: De 11 a 12 y de 2 a 4



VERTHEIM

Máquinas pera cosir, bordar, etc., las més avansadas pera familias y especiales pera la industria

Máquinas rotativas, perfectas, lleugeras y de velocitat com cap altra

Ventas al comptat y á plassos

á 2'50 pessetas setmanals

Máquinas rectilinias sens competencia pera fer mitja y demés género de punt.

Máquinas pera escriurer IDEAL y Duplicador RÓNEO: Ál comptat y a plassos.

Representant á Sitges

1, Carrer de Sant Pau, 1



Francisco J. Tort



El centralisme espanyol

Per miléssima vegada la ciutat del Turia s' ha vist agitada per la forsa instintiva del sectarisme criminal. Ja casi és un espectacle que no hauría de atreurens la atenció, per la freqüència ab que's repeteix; pero el esperit declaradament català que posseïm els de aquí, no 'ns deixa apartarnos, ab indiferència de selvatge, de aquelles contendes sense calificatiu prou ajustat, puig el nostre temperament, per instant humà y de germanor, no pot sustreurens a rebre una impresió de frisana y de neguit devant semblants sports, fidel reflexe, aplicat a la multitud, de la fiesta nacional. Ja ho sabém que per molts és cosa vulgar que las tripas del

caball s' arrosseguein per la sorra y que la sang surti a raig fet dels ventres de las pobres bestias pera donar color de joya a la esmentada fiesta; ja ho sabém que tot això és cosa vulgar... Més nosaltres ens horroritzém encare: sentíam repulsió per la sang llensada sense finalitat profitosa.

Desgraciadament no pensa pas així tota la Espanya. ¡Quinas diferencias més diametralment oposades trobaréu per tots els indrets del Estat espanyol! Tant ho resultan, que si vos empenyessiu en cercar ahont és Espanya, dessegur no lograríau els vostres propòsits: l' espanyol no és més que un tipo tan sumament ilusori, que ab prou feynas ab superlatiu esfors podréu forjárvoel en la pensa de somniador. Aquest terrib peninsular que té la dissort pera tots de sofrir un sol

Estat-govern, no és, no—y aixó ho diem ab tota la fermesa de la nostra convicció—una nació legal: no és més que un presiri de nacionalitats que no tenen ànima pera trençar las cadenes que las subjectan, y un escarceller, si no un cabó de vara, colocat al centre que, sense compassió, s' entreté en martiritzar y assotar als seus esclaus.

Y veusaquí el fonament de la nostra desconfiança en tot lo que puga fer Espanya. Veusaquí per que creyém irremisible la mort de aquest Estat. Perque las ànimes adormidas, las ànimes masellas dels esclaus que avuy no's senten de las xurriacadas, arribarà un dia en qu' esdevindrà neguitosas, sentirán una rabia inconscient y es revoltarán contra el vil opresor que las té subjectas; y allavors, tots, tots els que formen aquest cau de miserias y de corruptelas s' estimbarán pe'l cingle de la mort, y sols se salvarán aquells que, com la nostra Catalunya, tenen un cor y una ànima jovent y potenta, de fermesa propia suficiente pera fugir del llot en que's revolcan els altres pobles.

Y aquesta tràgica y evidenta finalitat d' Espanya no serà res més que l' efecte expontani y natural del regim en que ha nascut, en que ha viscut y en que se empenya morir; pero no del regim monàrquich o republicà: per aquest sí qu' és forsa, insignificant sa importància; sino pe'l regim centralista, mercés al qual las nacionalitats masellas es complauen en subjectarse a jous ignominiosos, portats pe'l fanatisme del esclau.

PERE B. TARRAGÓ

¡Quina fraternitat!

En Soriano ha anat a Valencia, y ja sabíam que aixó suposava la imprevisible y republicana juerga de ganivetadas, tiros y demés ingredients que usan els homes de la llibertat y fraternitat ferrouxianas.

En Blasco y en Soriano són avuy per avuy els dos tipos qu' encarnan millor el modo de ser dels polítics espanyols, y presentan una mostra clara y nua de lo que seria aquesta pobra nació mangoneijada per ells: l' ambició, l' enveja, la calumnia, el desordre, l' assassinat, etc., etc., són las armas qu' esgrimeixen per assolir els seus propòsits y satisfér els seus desitjos. Entre ells no resa per res absolutament ni 'ls mou es cap ocasió las aspiracions enllayradas que naixen escalf d' una doctrina sentida y practicada honradament; es remenan frenétichs pe'l llot de las infamies pera desbancar-se mütuament y entronizar així en ciutat de Valencia el regnat del despotisme més estridor, xulant al poble, robant al poble, matant al poble, moral y materialment.

Ara els blasquistas menjan la poma; donchs sorianistes no ho podém permetre, perque nosaltres tenim el mateix pahidor qu' ells: la República, l' esplendor del país, l' ordre, la pau... tot això es senzillament ridicol: la qüestió es disposar dels interessos comunals y repartirlos segons els mèrits cada hú.

A Barcelona tenim els mateixos homes; pero no hem arribat encare a aquest estat d' encanallau

no obstante voy á haceros las antedichas preguntas:

¿Quién es más jesuita, vosotros que solo aspirais á medrar á costa del obrero y á esquilmar al pueblo ó los señores de BALUART DE SITGES que se han impuesto la ruda tarea de defender la moralidad municipal y por consiguiente los intereses del mismo?

Y già quién le sienta mejor el calificativo de inquisidores: á los señores de BALUART DE SITGES que publican nuestros escritos dando así una muestra de que respetan todas las doctrinas ó á vosotros que á todo individuo que no quiera haceros el juego, y no quiero decir que no comulgue con vuestras ideas porque no teneis ninguna, quisierais romperle los huesos en un potro ó quemarlo en una hoguera!

Y ¿qué blasonais de ideales? ¿que ideales pueden ostentar los hombres que como vosotros tienen la biblioteca en el tapete verde y sus libros de instrucción son los libros de las 48 hojas? y ¿qué ideales pueden sustentar los hombres que cuando viene á esta localidad un obrero á ganarse el sustento con el sudor de su frente y no se deja catequizar por ellos procuran sitiarle por hambre dando confidencias á las autoridades y á los patronos para ver si de esta forma consiguen hacerles emigrar? y ¿vosotros tildais á personas por todos conceptos más dignas de consideración y de respeto que vosotros, de jesuitas, de inquisidores y de hombres malos y explotadores?

Por fortuna ya se va corriendo el velo bajo el cual os cobijabais: los obreros os van conociendo, y os aseguro un mal año nuevo, pues vuestra política de balancín ha fracasado por completo.

¿Qué tenemos un pacto hecho? sí que es verdad, pero no habéis acertado con quién; yo os lo diré porque no os rompáis más los sesos: el pacto lo tenemos hecho con el diablo para que el nos descubra todos vuestros amanios y martingales.

¿Qué vamos á dar serenatas? No sera mala la serenata que os vamos á dar á vosotros; yo por mi parte ya estoy ensayando una pieza con música de «Los coscorrones» para darles una serenata á los socialeros, que empieza:

«Vividores cabezas de melón:
que viene el coco.
que viene el coco...
y que se va el turrón.»

Tableau

JOSÉ DOMINGUEZ



Sessió del Ajuntament

ORDINARIA DEL 10 DE JANER

A las once obrí la sessió l' Excm. Sr. Arcalde, D. Francisco Batlle Gené, ab assistència dels regidors Srs. Misas, Marsal, Dalmau, Puig, Magrans y Carbonell y Planas.

Aprobada l'acta de la sessió anterior, es presentan els següents comptes, que passan a la Comissió de Hisenda:

Del Sr. Vallés, per medicaments, que ascendeix a la quantitat de 21 pessetas;

Del Hospital, resultant que ha percebut de la plassa Mercat 4,112'15 pessetas; de las que 3,368'75 destinadas al pago de interessos per la quantitat que 's queda el Municipi dels bens del Hospital, queda un remanent de 743'80 pessetas, que 's destinan a l' amortisió de dit deute;

De D. Ramón Izabal, que puja a 19 pessetas;

Del fuster Sr. Camps, que puja a 8'25 pessetas;

Del material de oficinas, ascendent a la quantitat de 543'43 pessetas;

Del Sr. Selva, que puja a 67'75 pessetas;

Y, finalment, de la vigilancia de nit, que ascendeix a 372 pessetas.

La Presidència posa en coneixement del Consistori que habent desaparegut de les oficines municipals els documents relacionats ab els comptes dels anys 1900, 1901 y 1902, que impossibilitan a la Corporació cumplir las disposicions vigents referents a la comptabilitat municipal, havia suspés d' empleo y sou per 30 días al Secretari del Ajuntament, D. Bonaventura Juliá.

La Corporació aproba la disposició de l' Arcaldia, y no haventhi altres assumptos de que tractar, la presidència aixeca la sessió a l' hora de comensada.

Remitit

Sr. Director de BALUART DE SITGES.

Los socialeros, como perro rabioso herido de pronto de un garrotazo en la nuca, se revuelcan echando espumarajos por la boca y fuego por los ojos, prueba evidente de su impotencia y de su incapacidad.

¿Y qué van á decir esos mamarrachos más que sandeces, si en vez de los sesos que á todo ser vivo le pertenecen, tienen en sus destortaladas molleras los escréments de un asno?

Obreros, leedme y juzgad:

En mi último artículo intitulado «Miente Durán» hice algunas acusaciones contra un ídolo de los socialeros de esta localidad, ofrecí pruebas y no se me han pedido; traté de refutar con argumentos sólidos las mentiras del farsante Durán y éste se calló como un muerto, pero á los pocos días viene «El Diluvio» con una carta anónima firmada por «Un Subureño», aunque yo tengo para mí que el tal «Subureño», huele á chanchullo consumero, diciendo que yo publicaba escritos basados en falsedad; no basta decir «es falso»: hay que probarlo; posteriormente se publicaron unas hojas firmadas por una manada de lobos, á falta de hombre que quisiera asumir la responsabilidad de las calumnias que en dichas hojas se estamparon.

Aparte de que el compañero Montesinos en la hoja que publicó contesta cumplidamente, y digo cumplidamente porque el tal papelucio publicado por los socialeros no merecía ni tanta atención ni tantas explicaciones, pues á esos tipos que publican infundios y que no contestan á nada de lo que se les dice sino saliéndose por la tangente con evasivas para desorientar á las personas que tienen puesta su atención en esta polémica, solo se les debe contestar del modo que yo voy á hacerlo.

Dicen los adormideras suburenses del proletariado que yo aunque no demuestro la inteligencia en la cara, he resultado un escribidor.

A parte de que jamás he tenido la pretensión de ser inteligente ni menos escribidor, he de decirles que manejando la pluma á guisa de escoba he dicho y diré cada verdad más grande que un Mitjáns.

Es verdad, según dicen los vividores suburenses que no demuestro la inteligencia en la cara, pero tampoco la demuestro tirando pares de coces desde las tribunas y dándome aires de retórico, para ver si de este modo puedo llegar al Consistorio como hace Durán, ni tampoco demuestro mi inteligencia haciendo traición á los obreros en las huelgas y tenerme que expulsar á puntapiés de las Sociedades, como Comaposada, ni demuestro mi inteligencia llevándome 8,000 ptas. de la caja de resistencia de una sociedad del Ferrol, como hizo recientemente el afamado y nunca bien ponderado socialero Antonio Bello, (apuntad este dato Obreros) ni tampoco demuestro mi inteligencia cobrando 50 y pico de pesetas por redactar y llevar á la aprobación del Gobernador los reglamentos de la Sociedad de peones de albañil d' esta localidad, como el elefante Mitjáns, ni tampoco demuestro la inteligencia como Mitjáns cortando 10 duros en puerta al monte en cierto café de esta localidad la víspera del día que salió elegido concejal, y, robando de este modo el dinero nò á esos imbéciles Obreros que van á jugar, sino á sus débiles esposas y á sus inocentes hijos: ¿así es cómo se practican las leyes del compañerismo y de la fraternidad señor elefante? y ¿es usted, señor elefante el que después dándose aires de santon va al Consistorio á hacer la campaña contra el juego? Vuestra hipocresía es tan grande como vos.

Pero ¿para qué continuar si tengo argumentos, datos y pruebas para aplastarles?

Voy á terminar, pero antes he de dirigirles algunas preguntas:

¿Llamáis jesuitas á los señores de BALUART DE SITGES, porque publican nuestros estritos?

¿Llamáis malo y explotador al Sr. Tarrida por el mero echo de que continua dándonos trabajo á pesar de la serie de confidencias que contra nosotros disteis?

Sois tan tórpies que ni siquiera sabéis esgrimir la espada de dos filos, que es la del traidor: vosotros mismos os cortais.

Estoy plenamente convencido de que ni el Director ni los Redactores de BALUART DE SITGES, no necesitan para defenderse mi humilde pluma; pero

nò per prudència y major criteri en la direcció de la massa, sino perque 'l cacicat republicà de Barcelona, en Junoy, en Corominas, l' Ardid, etc., etc., van molt be en el seu matxet y menjan a dos carrillos, y s' han sapigut repartir prudentment las bessas municipals y demés tinglados de la política, sense què hi pugui haver protestas sorollosas per uns ni per altres. Si no fos aixís; si en Junoy, per exemple, menjés com un lladre, y en Corominas s' ho mirés, o vice-versa, ja veuríen el jaleo fraternal que s' armaria per quí ha de crúspirse 'ls sigróns de la ciutat; pero com tots s' atiapan... no hi há de què.

Aixís per l' istil són els demés republicans espanyols, que sostenen el cuento de fernos felissos important, si podían, una República lerrouxiana, que ab quatre días acabaría fins ab las ganas de caminar; y lo més trist d' aixís és qu' encara troben més o menos llana aproposit y tenen infelissons que 's prestan a ser blanxs inconscients de las sevas maldats: carn de poble que s' entrega al sacrifici de banderías y de sectarismes crapulosos que tenen per única finalitat la explòiació del que produex y trevalla pe 'l veritable progrés de la patria: aquesta carn de canó democràtic és la que lluya ab alarits de selvatje pels carrers de Valencia y la que consent que omplenin la panxa a esquenes de tots, els conspicuos republicans de Barcelona.

Aixís estém y aixís continuaré fins que un govern d' empenta ilustri al poble, que, penetrat del fi que ha de guiarlo per arribar a regenerarse, sápiga desferse de fanatismes polítichs y personals, enrunant per sempre y d' una vegada als canallas y vividors que 'l dirigeixen.



Parlin els números

L' Eco de, en son editorial del dissaptepassat y baix l' epígraf de «Balance de 1904» publicà un article firmat per Zeda (a) Juliá encaminat com sempre a fer combregar ab rodas de molí nò a sos pochs llegidors de aquí, que ja saben els punts de veritat que calsa, pero sí als de fora la localitat, que ignoran encare 'ls treballs de l' actual Corporació municipal.

Els entrebanchs que 'ls enemichs de la moralitat administrativa oposan pera aturar la seva marxa, no serán obstacle pera que 'ls representants veritat del poble minvin en la tasca començada; y al revés de lo que aquells pensan, tenim la seguritat de que tots els días creix son encoratjameut pera poder arribar molt aviat al fi per tots desitjat.

Comensém a demostrar per medi dels números el resultat del primer any, o siga el que acaba definir:

PLASSA DE MERCAT

Recaudació per tots conceptes durant l' any 1904.

Janer	372'15	pessetas
Febrer	338'95	»
Mars	356'05	»
Abril	363'35	»
Maig	396'40	»
Juny	425'55	»
Juliol	471'50	»
Agost	588'00	»
Septembre	459'90	»
Octubre	484'40	»
Novembre	405'70	»
Desembre	464'60	»

Total 5,126'55 pessetas

Recaudat en 1903 4,797'05

Aument en 1904 329'50 pessetas

GASTOS

12 mesos empleat Folch, a 80 ptas. 960'00 pessetas 10 % sobre 540 ptas. impost viràm 54'00 »

Total 1,014'00 pessetas

Total de la recaudació 5,126'55 ptas.

Idem gastos 1,014'00 »

Liquid ingressat als fondos Hospital 4,112'55 ptas.

(Continuarà)

Noticias

Aquesta setmana el fred no ha sigut de bon tros tan crú com la passada, fent uns días molt bons, ab un sol explendent.

El diumenge passat va tornar a representar al Retiro «La nit de trons», de 'n Quimet Benaprés.

Recomaném als nostres llegidors l' anuncie qu'en son lloc corresponden insertem avuy, de la societat benèfica y de pensions vitalícies titulada «El Fénix del Ahorro», al objecte de que's fassin càrrec de las ventatjas que ofereix en comparació ab las demés institucions de la propia índole.

El nostre amich y colaborador en Ramón Suriñach Sentíes ha retirat de la Empresa de Romea el seu drama «Contra claror», del que parlarem ja fa algú temps y quin estreno era esperat ab verdader interès.

Ignorém els motius que han induit al nostre amich a prendre semblant determinació.

El drama «El full de paper», representat el passat diumenge a la tarda per la companyia dramàtica «Lo Rebrot» en el teatre del «Prado Suburense», obtingué una execució molt ajustada.

Las senyoras Verdier molt bé.

Els Srs. Montfort, Guillot, Sánchez, Carbonell y Hill desempenyaren ab bona voluntat els seus respectius papers.

La pessa «A las foscas», posada en escena després del drama, va fer passar un rato ben divertit a la concorrença.

La banda de la casa, que amenisá els intermedis, fou dirigida pe'l jove en Magí Carbonell y Rigual.

El pobre Agutzilet está de pega.

Sempre li surten coses. Molt sovint li surt la ceva, altres vegadas li surten estrangers, temps enrera li sortí un gra al clatell y la setmana passada va sortirli un critich de teatre, el senyor J. T., que, segóns propia confessió és una ànima refinada (*jatizal*) y un fill de la Naturalesa (*iateyu!!*).

Si volen passar un rato divertit els hi recomane la lectura d'aquella *crítica*. La inexperiencia, la petulancia y l'afany ignòsciente de *reventar* han fet el miracle de reunir en pocas ratllas, conceptes tan espatarrants com descubrir que el *Misteri de dolor* és un drama de la «part exterior del cos» y ha servit també pera mostrar la gran erudició del senyor J. T., escribint *latinadas* y colocant candorosament els plats de macarróns a la vora den Sofocles, Ibsen, etcétera, etc.

¡Oh honorables fills de la Naturalesa, qué'n sou de sabis!

En la nit del prop-passat dilluns tingué lloc una de las festas més animades de las que s'han celebrat a casa de donya María del Carme Golferichs, viuda de Masó. A las deu en punt entraren al saló, entre llassos de cinta y dring de cascabels, els directors del cotillón, la senyoreta Josepha Canal y el jove don Artur de Pomés. A seguit comensaren las figurines de exquisit bon gust y graciosa trama.

A la poca estona, las 40 parellas que prenian part a la festa, empolainadas ab cintas, cordóns, bandas, flors y cascabels, presentaven un bonich aspecte.

A las dues comensaren a passar al bufet, riquíssima y expléndidament servit per la casa Llibre y Serra. Eran las quatre quan se reprengué el cotillón ab la segona part, no menys escullida que la primera. Ne sortirem a las sie de la matinada, després de felicitar al fill de la casa, don Gonzal, per la seva festa onomástica, ab tanta alegria comensada.

Entre las famílies presents saludarem a las de Mas y Fendevila, Gatell, Vallet, Gironella, Reinoso, Mirapeix, Tey, Morera y Camps, Pinyol, Franch, Claret, Canal, Borrás de Palau, Sanz-Selma, Rius, Jubany, Gallardo Grases, Salazar, Morera y Massana, Miralbell, Tusquets, Tarrats, Badia y Andreu, Golfe-

richs, Sanmartí, Thos, Soler, Rusinyol, Romero, Andreu, Mirabent, Uyá, Carreras, Bellido, Arolas, Bori, etc., y els joves Fuchs, Falguera, Nadal, Muntanyola, Maciá, Domenech, de Peray, Linati, de Casanova, Pagés, Calaff, Garrut, Guimet, Ortoll, Hospital, Darnis, Pascual, Alvarez, del Río, Canals, Grases, etc., etc.

L' hermosa decoració dels salons corregué a càrrec de la casa electricista A. Pomés-Pomar.

Del cotillón de càn Masó ens en recordarem sempre: l' amabilitat de donya Carme y els seus fills és inagotable.

Demà diumenge a les 3 de la tarda tindrà lloc a Vilanova al Teatre Artesà l' Assamblea magna de tots els pobles interessats en la construcció del ferrocarril secundari de Vilanova y Geltrú a Calaf.

A dit acte han sigut convidats per l' arcalde de Vilanova els diputats a Corts dels districtes de Vilanova, Vilafranca y Igualada, els provincials dels respectius districtes y las corporacions y societats de foment, instrucció o agrícolas de las comarcas del Panadés, de Vilanova y de la Segarra.

Pendrà part en dita Assamblea el diputat pel districte don Pau Barbé, el senyor Zulueta, que ho és de Vilafranca; els diputats provincials senyors Alcover, Alvarez, Torres, Bertrán y Musitu, Sostres, Casanovas y altres.

Se creu que també assistirán a dit acte el diputat per Tarrassa don Alfons Sala, el senyor Maristany y el diputat per Barcelona don Lluís Ferrer y Barbará.

En l' Assamblea hi haurà llocs destinats especialment pera la prempsa de Barcelona y pera els corresponents de tots el periódichs forasters.

Pera dita assamblea habem sigut atentament invitats pel President del Foment del Treball.

Procurarem assistiri.

El mestre d'obras D. Francisco Virella y Escofet ha entaulat davant del Jutjat de Vilanova demanda de judici declaratiu de menor cuantía sobre reclamació de quantitat contra nostre Ajuntament.

El dijous passat fou notificada al senyor Arcalde pel actuari Sr. Morros una providencia del senyor Jutje, decretant com se demanava pel l' actor senyor Virella, la suspensió del acort pres per l' Ajuntament en 6 de Desembre, referent al pago de clavegueras, per perjudici grave y irreparable al entendre de dit senyor Virella.

Ressenyaram lo ocurregut perque nostres suscriptors y llegidors puguen càrrec.

En la sessió de 2 de Novembre 's doná compte de una instancia del senyor Virella reclamant que previa liquidació de las quantitats cobradas aquest any per concepte d'entranch a clavegueras construidas en las varias seccions que li foren adjudicadas, se li paguen sin las 1299 ptas. que li devia l' Ajuntament.

El senyor Misas manifestá que creya molt justa la petició de dit industrial, pero que no existia medi legal de poguerho fer, per quant en el Presupost actual no hi figuraba quantitat alguna pera atendre l' pago de referencia, haventse preocupat de questa cuestió la Comissió d' Hisenda al confeccionar el que deurá regir en el proxim any, procurant asignar en el mateix tant una partida en els Ingresos com altra en els Gastos medianat quals consignacions podrá accedirse en l' any 1905 a la liquidació que 's reclamaba. Discutit l' assumptu va acordarse passar la reclamació formulada a dictamen de la Comissió de Foment.

En la sessió de 6 de Desembre la Comissió de Foment va emetre dictamen propositant per majoria al Ajuntament, suplicar al Arcalde en sa calitat de Ordenador de Pagos pera que comensant a primer de Janer destini al pagó de clavegueras tots els Ingresos que las mateixas produixin, sens perjudici d' aplicar al propi fi, si las atencions municipals ho permeten, algunas de las quantitats cobradas en el corrent any quin dictamen fou aprovat pe'l Consistori, oferint la Presidencia atendre el prech que se li feya.

Ara bé; sens dupte que el senyor Virella ha sigut mal aconsellat pera demandar la suspensió de aquest acort; per el qual podrá cobrar, pero si son desitj és

que siga suspés veurem com cobrarà a menos que no vulga ferho.

Aconsellem no's deixi ensarroná y que procuri cobrar en la forma que l' Ajuntament te acordat, doncs aquet tant com el senyor Virella, desitja sortir de tots los acreedors que sia possible.

Demà diumenge, a las tres de la tarda, la germandat de senyoras de Santa Tecla celebrarà la Junta General anyal en una de las salas de la Casa de la Vila, en qual Junta es donarà compte de la marxa de la Germandat; siguent presidida, conforme prevé l' Reglament, pe'l primer arcalde de la vila.

El diumenge passat tinguérem el gust de saludar al bon amich D. Santiago Rusiñol, qu' estigué fins el dilluns en la nostra vila.

El fleuers de aquesta vila han rebaixat en un tal el preu del pa; ab quina nova rebaixa ara resulta que tan important comestible 's yen a 4 pessetas l' arroba el de primera y a 3'50 el de segöna.

¡Que siga la enhorabona... y que no 'ns el tornéu a apujar massa aviat, senyors fleuers!

La Germandat de socorrs mútuus «La Fraternitat» el 31 de Desembre de 1904 va taçar els llibres en la forma següent:

Existencia en caixa: En el Banc d'Espanya, Sucursal de Barcelona: tres títuls Deute Perpetuu interior 4 per 100, series y numeració següents: 1. C 77 235, 2. H 36,788 y 97, quin valor ha sigut estimat en 5,400 pessetas nominals; cinch obligacions dels ferrocarrils de M. a Z. y a A., serie C., números 46,985 y 45,990, quin valor ha sigut estimat en 2,500 pessetas nominals. En poder del Tresorer: quatre títuls del Deute perpetuu interior 4 per 100, de valor nominal 2,000 pessetas y 931'90 pesetas en efectiu.

Pera demà, diumenge, a las deu del matí, està convocada a la Casa de la Vila la Junta general, la objecte de procedir a la presentació dels comptes y renovació de la Junta Directiva.

Remitit

Sr. Dtor. de BALUART DE SITGES.
Molt Sr. meu: Me han dit que l' periódich que vosté dirigeix se ocupa de mi ab alguna freqüencia y havent ja agotat el repertori més o menos serio, s'esbrava tractant de posarme en ridicol.

Com jo no tinc la costüm de oféndrer ab intenció may a ningú, ni de molestar, desitjo esser tractat ab el mateix respecte.

Aixís és qu' espero em fará el favor de dir de part meva a cert redactor o articulista, el que s'gui, y quin nom no tinc de fer res en saber, que estich disposat a no sofrir més brometas, y que no me la sento la vocació de servir pera fer riure als maliciosos ni als estúpits.

Pot afegir que sentiria molt tenir que parlarli de altra manera.

Sens més; disposi de s. s.

Gaetà Benaprés.

SECCIO OFICIAL

EDICTE

Don Francisco Batlle y Gené, Caballer Gran Creu de Isabel la Católica y Arcalde President del Ilustrissim Ajuntament de Sitges, província de Barcelona.

Faig sapiguer: Qu' en mèrits de la Lley de 4 de Desembre de 1901, que modifica la de 25 de Desembre de 1899 en relació ab la de Reclutament y Reemplàs del Exèrcit de 11 de Júliol de 1885, modificada per la de 21 de Agost de 1896, deu practicarse aquest any l' allistament dels mossòs que durant el mateix compleixin els vint anys d' edat, venint obligats a demanar la seva inscripció no tan sols dits interessats, sino quants altres sense haver concorregut a reemplassos anteriors no alcansin en el dia de ahir els 40 anys; essent responsables, tanells com els seus pares, curadors y demés encarregats dels mateixos, de las omisións en que incorreixin, segóns la legislació del Ram.

Els interessats que desitjin conéixer lo previn-gut en els articles 27, 28, 29, 31 y 32 de la vigenta Lley, poden acudir a las Oficinas municipals, ahont els hi serán posats de manifest.

Sitges, 1 Janer de 1904.— L' Arcalde President, Francisco Batlle.

REGALA una edició monumental, ilustrada per Xiró, del poema de Mossen Verdaguer **L'ATLÀNTIDA**

DINER

Es presta a primera hipoteca
y ab tota reserva.

Rahó: Carrer de Sant Pau, 19
VILANOVA Y GELTRÚ

ABONO INDUSTRIAL VEGETAL

pera tota mena de cultius y en particular pera

Verduras y Fruytas primerencas

Reconeget per eminent agricultors
y agrònoms de diferents païssos d'Europa

El més econòmic y práctich de tots
els adobs coneiguts avui dia

REPRESENTANT EN AQUESTA COMARCA

Antón Carbonell - SITGES

Treballs econòmics

peral Comers

y la Industria

Imprenta Maguncia

MATERIAL MODERN PER OBRAS, REVISTAS, &
* ESPECIALITAT EN ESQUELLES MORTUORIAS *

Despatx: Palla, 6, entrèssol
Barcelona

Vins lligitims de Sitges

de la cuiuta de

DON FELIP FONT

PREMIATS EN VARIAS EXPOSICIONS

Malvasia seca y dolsa	2'50 pessetas litre
Moscatell, sech y dols	1'00 "
Macabeu, sech	0'50 "
Id. dols	0'70 "

SE GARANTISA LA PUREZA

Carrer Parrelladas, 20



GRAN RELLOTGERIA Y JOYERIA *** EL REGULADOR

INMENS ASSORTIT EN OBJECTES PROPIOS PERA REGALOS

Carme, 1, y Rambla Flors, 37; Barcelona

GRAN OCASIO:

Venta de 17 casas, pessas de terra,
ceps americans y prestams de diners

Las casas están situadas al carrer de Bonayre, Ayqua, Jesús, Sant Bartomeu, Sant Francisco, Sant Pere, Sant Sebastià y Plaça de la Industria.

Es ven una pessa de terra situada molt aprop de aquesta vila y una gran propietat dintre aquest terme municipal.

Venda de ceps americans de totes classes, procedents dels més acreditats viwers.

Prestams de diners a primera hipoteca.

Per negociacions dirigirse a D. Joan Llopis Milà: Carreró de Can Fals.—Cap de la Vila.—SITGES

Establiment de Robas y Sastrería de

Francisco Ricart

Progrés, 8 y 10, y Sant Pau, 13 y 15

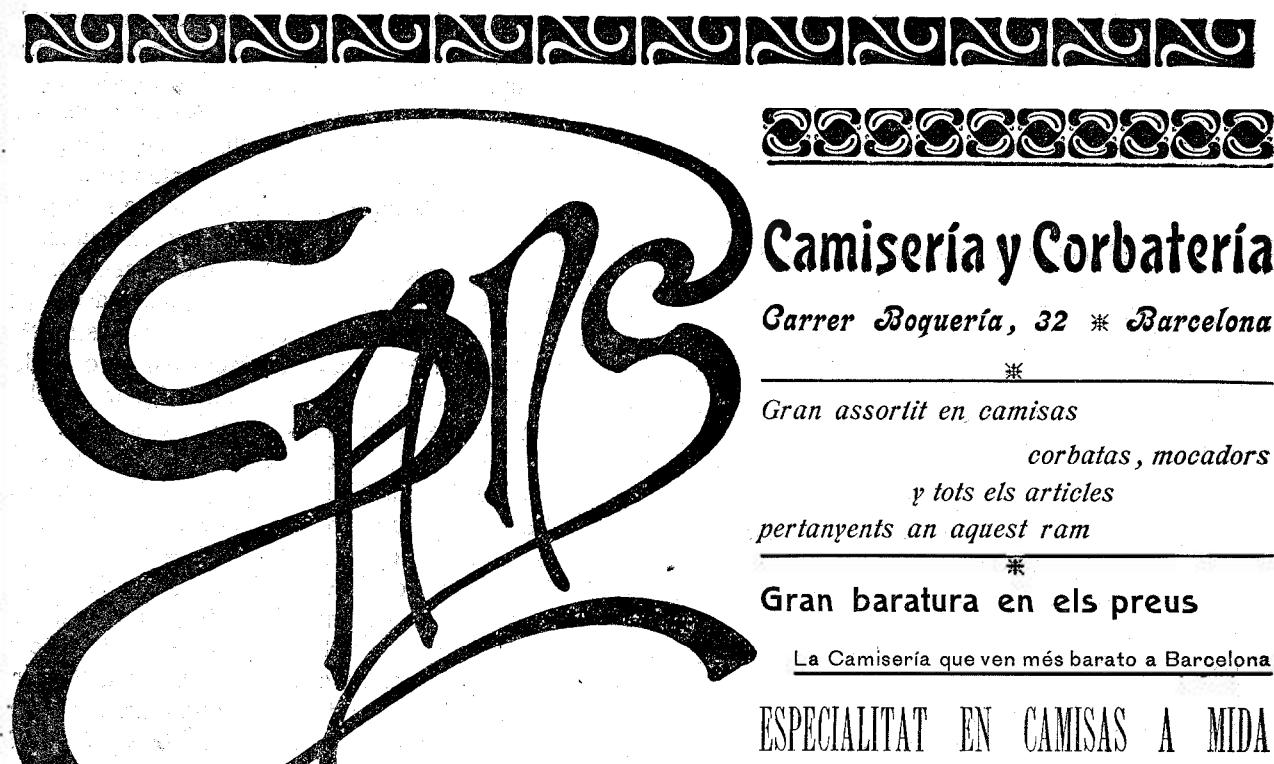
SUCCESSION DE BARCELONA

Lo reduxit dels preus y lo extens del assortiment en

Novetats pera la temporada d'hivern

converteixen aquesta secció en una verdadera actualitat de tots els moments.

Pera donar una idea d'aquesta exiremada baratura, cal fer sapiguer que'n la casa **FRANCISCO RICART** es troben en venda. Tratjos de llana pera senyor, confeccionats, desde 7 duros!!



Camiseria y Corbateria

Carrer Boqueria, 32 * Barcelona

Gran assortit en camises

corbates, mocadors

y tots els articles

pertanyents an aquest ram

Gran baratura en els preus

La Camiseria que ven més barato a Barcelona

ESPECIALITAT EN CAMISAS A MIDA

El Fénix del Ahorro

Societat benèfica de previsió y pensions vitalícias : Verdadera mutualitat : Funciona baix la inspecció del Govern : Domicili social: Aviñó, 7, Barcelona : Per cada pesseta que s'entregui mensualment se obtindrà als deu anys un benefici mínim de 360 pessetas, ab la ventatja de poguerse trasladar els drets a sos respectius hereus : Pera tota mena d'informes diriguvs al Delegat, D. Cristófol Durán, que 'l dimars vinent, dia 17, es trobará de 12 a 1 al «Hotel Suburb» d' aquesta vila, ahont podrán suscriures totes las persones que ho desitjin.